



## 安全理事会

第七十五年

临时逐字记录

## 第八七六八次会议

2020年10月15日星期四上午10时举行

纽约

主席：	涅边贾先生 .....	(俄罗斯联邦)
	比利时 .....	克里德尔卡先生
	中国 .....	张军先生
	多米尼加共和国 .....	辛格·魏辛格先生
	爱沙尼亚 .....	奥瓦特先生
	法国 .....	德里维埃先生
	德国 .....	霍伊斯根先生
	印度尼西亚 .....	钱宁先生
	尼日尔 .....	阿乌吉先生
	圣文森特和格林纳丁斯 .....	金女士
	南非 .....	马布洪霍先生
	突尼斯 .....	本·拉加先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 .....	艾伦先生
	美利坚合众国 .....	克拉夫特夫人
	越南 .....	院夫人

## 议程项目

有关海地的问题

秘书长关于联合国海地综合办事处的报告(S/2020/944)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

20-26976 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时05分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 有关海地的问题

### 秘书长关于联合国海地综合办事处的报告 (S/2020/944)

**主席**（以俄语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前有文件S/2020/1011，其中载有美利坚合众国提交的一项决议草案的案文。

我谨提请安理会成员注意文件S/2020/944，其中载有秘书长关于联合国海地综合办事处的报告。

安理会准备对其面前的决议草案进行表决。我现在将该决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：

比利时、多米尼加共和国、爱沙尼亚、法国、德国、印度尼西亚、尼日尔、圣文森特和格林纳丁斯、南非、突尼斯、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、越南

反对：

无

弃权：

中国、俄罗斯联邦

**主席**（以俄语发言）：表决结果如下：13票赞成、0票反对、2票弃权。决议草案获得通过，成为第2547（2020）号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

**辛格·魏辛格先生**（多米尼加共和国）（以西班牙语发言）：首先，我谨感谢美利坚合众国起草了第2547（2020）号决议。

一年前，就在这个会议厅里（见S/PV.8641），我们讨论了当时困扰海地的多重危机，以及在一个处理根深蒂固的政治、经济和社会冲突的国家、一种平民很不幸沦为受害者的暴力气氛中设立一个政治特派团可能涉及的问题。

今天，联合国海地综合办事处设立一年之后，我们看到一场持续而复杂的危机继续呈现出多面性，并且由于暴力激增和冠状病毒病大流行的影响而严重加剧。这场危机导致本已动荡不安的局势进一步恶化，现在还包括人权遭到侵犯，有罪不罚现象泛滥，以及发生影响海地近一半人口的严重的粮食危机。

我们意识到形势的困难，参加了上周联海综合办新任务授权的谈判过程。我们原本希望，我们可以进行一次更加广泛、跨领域并且包容的对话，以便提出一项更强有力的多层面任务授权，包括至少是加强海地保障人权和问责的力度——并且侧重于打击有罪不罚，为受害者提供赔偿，以及遏制各种团伙的持续施暴，这些团体霸占街道，攻击、绑架民众，强迫其搬迁，刺杀重要的知名人士。不幸的是，会谈没有导致做出我们想要的、本可以帮助海地巩固其期待已久的政治稳定的变动。

我们认为，随着第2547（2020）号决议的通过，安理会失去了一个给予西半球最贫困的海地人民更多国际社会支持的良机。我们本来可以保住先前海地和平特派团已取得的成果，避免危机出现会蔓延至该地区其它国家的任何恶化。

然而，联海综合办将继续按照去年的同样的任务授权开展工作，即使各项指标表明，进展微乎其微。我们知道，联海综合办虽受到各种限制，仍努力完成自己的任务，一直寻求营造一个有利的环境，以便海地社会能够克服举行议会选举过程中的

瘫痪，解决未就一致的政治议程达成共识的问题，以使它能够打破僵局，确定新的选举周期。

然而，安全领域薄弱的机构能力和当前的普遍情况意味着，国际社会必须提供更多支持，以使该国能够启动发展，带来新的希望。正因如此，多米尼加共和国在谈判中积极参与，提出它认为可加强联海综合办任务授权的明确的修改建议，以期制定一项更有力度、配备更强能力的任务授权，体现出国际社会的团结，并且侧重于海地面临的最紧迫的挑战。我们感到遗憾的是，我们未能在这方面达成共识。

该国的境况和当前局势的复杂性促使我们得出这样的结论：这项任务授权仍不足以实现其目标，特别是如果海地社会不齐心协力，确保该任务授权或者任何其它任务授权取得成功的话。尽管如此，鉴于海地局势危急，我们仍对第2547（2020）号决议投了赞成票，因为我们的理解是，尽管有看似跟风随流的风险，有这个特派团总比没有好。我们希望，赋予特派团的有限权力至少意味着，它将拥有足够的资源和人员。

最后，我们重申，多米尼加共和国将继续奉行开放的政策，继续同海地人民和政府的长期协作，展现出我们对该国的大力声援。

**德里维埃先生（法国）（以法语发言）：**法国欢迎第2547（2020）号决议获得通过。联合国海地综合办事处为支持政治对话和治理、加强法治所做的努力至关重要，必须继续。我们欢迎将其任务期限延长一年。

我们欣见，该决议重申急需开展全国对话，召集海地所有利益攸关方，以便推动举行自由、公正以及透明的选举。我们呼吁海地政府加倍努力，进行各项必要的改革，首先是伸张正义和打击有罪不罚。值此该国暴力增多之际，至关重要的是，海地的国家机构要确保其民众的安全保障，追究施暴者的行为责任。

其次，海地机构的公信力受到各种腐败事件的严重削弱。多年来，民间社会一直在呼吁透明度。打击腐败的斗争必须成为海地政界的首要优先事项。海地当局必须确保国际上为该国提供的资金得到适当使用。

该决议的通过表明，国际社会继续关注海地局势。这一点至关重要，法国将继续与我们的伙伴一道为此做出努力。

**张军先生（中国）：**中方对刚刚通过的联合国驻海地综合办公室授权技术性延期决议草案投了弃权票，主要有以下原因。

一是决议草案没有对海地当前严峻局势做出回应。联合国秘书长报告（S/2020/944）指出，海地政治僵局延宕，安全形势恶化，人民遭受威胁，民生雪上加霜。海地政治、经济、社会危机不仅没有缓解，而且有恶化迹象。各方在安理会10月5日的讨论（见S/2020/979）中，均对海地局势表达了关切。

安理会仅仅通过技术性延期决议，没有体现对当前海地严峻局势的重视，没有满足地区国家的关切，没有发出强有力的信息，没有担负起自身的责任。

二是决议草案未采纳中方建设性意见和各方普遍共识。中方积极参与决议草案磋商，提出了建设性修改意见，很多都是各方具有高度共识的内容，得到广泛支持，包括促进人权保护，减少暴力和保护平民，实施良政，惩治腐败，举行公正、透明、自由、可信的总统大选等等。遗憾的是，执笔国没有听取这些建设性建议，中方的合理关切和各方共识没有在决议草案中得到充分反映。

实现海地稳定与发展最终只能依靠海地自身。我们敦促海地政府和国内各派坚持以人民为中心，搁置分歧，增进互信，通过包容对话，广泛协商，达成政治解决方案。希望联海办在推动海地朝野对话、加大政治斡旋、推进发展促和平等方面做出更大努力，争取更多进展。

中方愿同安理会成员一道努力，继续支持联合国海地履行职责，为促进海地稳定与发展发挥积极作用。

克拉夫特夫人（美利坚合众国）（以英语发言）：美国将继续支持海地，支持联合国海地综合办事处的重要工作。第2547（2020）号决议确保联合国得到它继续各项重要工作所需的授权，从而与美国、海地的邻国、核心小组以及国际社会合作，支持海地的民主机构，加强法治，促进稳定，并且保护人权。

该授权还重申，急需开展全国对话，以处理不稳定的长期促因，并尽快进行逾期已久的议会选举。一个运作良好的民主政体需要包括立法部门在内的政府各分支发挥各自的作用。我们欢迎延长任务授权，并将继续要求海地各政治行为体在解决这些长期挑战方面取得进展。

主席（以俄语发言）：我现在以本国代表的身份发言。

俄罗斯联邦在对关于延长联合国海地综合办事处任务期限的第2547（2020）号决议的表决中投了弃权票。我们赞赏提案国努力在文件中纳入关于议

会的作用，以及必须开展全国对话以克服困扰该国的各种问题并举行选举等重要内容。

与此同时，我们感到遗憾的是，并非安全理事会成员的所有关切均被考虑在内。例如，文件未提及对平民施暴、侵犯人权以及腐败这些最严重的问题。它也没有提及，在通过重要决定时必须遵守该国《宪法》。令人深感遗憾的是，由于人为设定短促的时间表，我们未能商定一项不只是局限于技术性决议框架的实质性文件，而这是当前情况下所必不可少的。更为可叹的是，在该国境况如此困难的情况下，安理会发出一致支持按照宪法进程开展全国对话的信息极为重要。

太子港需要负责的国际援助。这就是为什么我们认为，该特派团的主要目标是协助推动全国范围的讨论，以打破僵局，在现有法律的基础上处理该事宜。我们随时准备为海地人民提供一切必要的帮助，以便经过安理会的努力，海地局势能够真正恢复正常，该国的主权与自给自足得到加强。

我现在恢复行使安理会主席的职能。

上午10时25分散会。